

2019年10月8日

関係者の皆様へ

公益財団法人国際民商事法センター
理事長 大野 恒太郎

第24回日中民商事法セミナー開催ご案内の件

拝啓 時下益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、当財団は、日中両国の民商事法分野での相互理解と交流を深めるため、専門家を交互に派遣、招聘しセミナーを開催してきており、今年度は第24回日中民商事法セミナーを添付プログラムのとおり、11月7日(木)東京において開催することになりました。

本セミナーは当財団の重要事業の一つとして1996年の財団設立以来、日本と中国で交互に開催し、時機に応じたテーマを取り上げて相手国の専門家を招聘し講演を行っていたく方式をとっております。

今回のセミナーでは、法務分野の交流として「外商投資法」、ハイテク分野の交流として「デジタル時代のスマートシティ建設」をテーマとして取り上げます。

夫々、中国側の講演の後、日本側の専門家のコメント並びに質疑応答を行うことにしており、中国語・日本語同時通訳にて取り進めます。

つきましては、ご多忙とは存じますが、セミナーに多数ご出席下さいますようお願いいたします。

お申し込みは、添付2の参加申込用紙により、10月31日(木)までにFAXもしくはメールにてご連絡くださいますようお願いいたします。定員になり次第締め切らせていただきます。

敬 具

添付：(1)プログラム
(2)参加申込用紙
(3)受講票及び会場地図

第24回日中民商事法セミナープログラム

開催日：2019年11月7日(木)
会場：法務省 大会議室
主催：公益財団法人国際民商事法センター
中国国务院国家发展改革委员会
共催：法務省法務総合研究所
一般財団法人日中経済協会
後援：独立行政法人日本貿易振興機構
中華人民共和国駐日本国大使館

プログラム

<中国語・日本語同時通訳>

12:30～	開場		
13:00～13:30	開会挨拶	宮原賢次 公益財団法人国際民商事法センター会長 林念修 国家发展改革委员会副主任 (確認中) 法務省法務総合研究所 伊澤正 一般財団法人日中経済協会理事長 梁林冲 中国駐日本国大使館 経済参事官	
<hr/>			
	総合司会	小杉丈夫 松尾綜合法律事務所弁護士・当財団理事	
<hr/>			
13:40～15:40	演題： 外商投資法 講師： 孔慶江 中国政法大学 国際法学院院长		
	進行/コメンター： 平野温郎 東京大学 教授 コメンター： 住田尚之 曾我法律事務所 弁護士		
<hr/>			
15:40～15:50	休憩		
<hr/>			
15:50～17:50	演題： デジタル時代のスマートシティ建設 講師： 单志広 (国家发展改革委员会傘下) 中国国家情報センター情報化及び産業発展部主任		
	進行： 杉田定大 一般財団法人日中経済協会 専務理事 コメンター： 山村真司 (株)日建設計総合研究所 理事上席研究員 コメンター： 周意誠 富士通(株) 政策連動ビジネス推進部 シニアマネージャー 早稲田大学理工学術院 客員上級研究員		
<hr/>			
17:50～18:00	総括	小杉丈夫 松尾綜合法律事務所弁護士・当財団理事	

(閉会)

(参加申込用紙)

2019年 月 日

メールアドレス：icclc-seminar@abox3.so-net.ne.jp

FAX:03-3505-0833

公益財団法人国際民商事法センター事務局 行
住所：東京都港区赤坂 1-3-5 赤坂アビタシオンビル
TEL:03-3505-0525

第24回日中民商事法セミナー参加申込

2019年11月7日(木) 13:00～18:00

会場 法務省大会議室 (法務省合同庁舎6号館A棟 地下1階)

出席者 氏名・役職

所属先

住 所

TEL

FAX

メールで、ご連絡いただく場合は、上記内容を記載のうえ、以下にお願いします。
E-mail icclc-seminar@abox3.so-net.ne.jp

法務省合同庁舎6号館A棟への入館には添付3の受講票が必要ですので、
記入の上、当日持参願います。

11月7日は12:30から会場受付いたします。

本件についてのお問い合わせは財団事務局 TEL 03-3505-0525
または、E-mail icclc-seminar@abox3.so-net.ne.jp まで、お願いいたします。

第24回日中民商事法セミナーご参加の皆様へ

下記、「受講票」を記入の上、当日ご持参ください。

法務省入館の際、ご呈示くださいますようお願いいたします。

法務省への入館は、本紙地図に従い合同庁舎6号館A棟の入口からのみお願いします。

受講票

第24回日中民商事法セミナー

2019年11月7日(木)

法務省大会議室 地下1階

受付時間： 12:30～

氏名：

所属先：

住所：

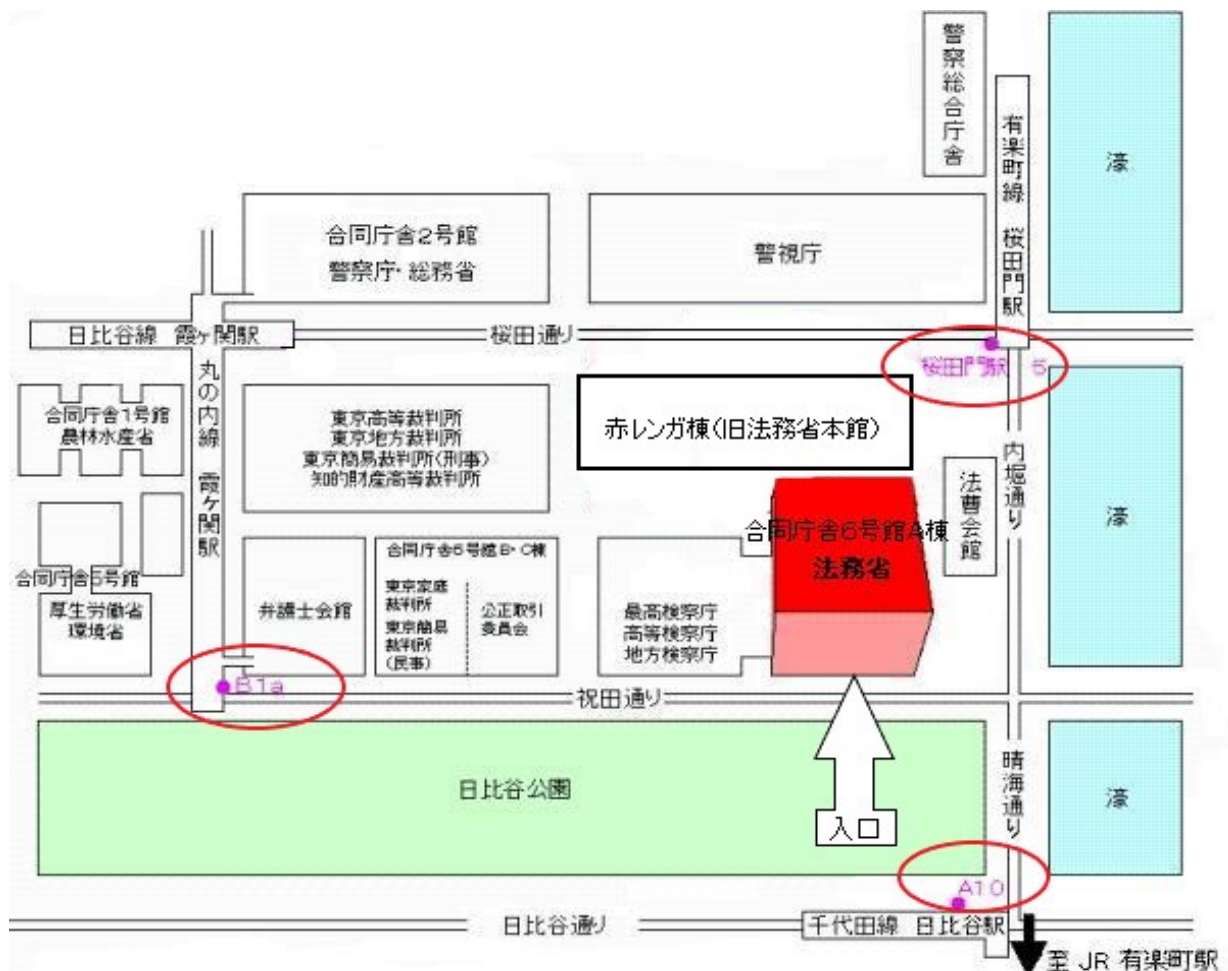
連絡先電話番号：

法務省大会議室： 東京都千代田区霞が関1-1-1 合同庁舎6号館A棟地下1階

最寄駅：東京メトロ霞ヶ関駅 (丸の内線・日比谷線・千代田線) B1a出口

東京メトロ日比谷駅 (日比谷線・千代田線) A10出口

東京メトロ桜田門駅 (有楽町線) 5番出口



日比谷公園側入口より入館ください。